



**645** 2a quinzena  
octubre 2014

La revista de Balaguer i comarca

## Jornada de portes obertes al nou centre socio sanitari Hestia Balaguer



### >> COMARCA

Aquest cap de setmana  
es celebra el 1r Festival  
d'Astronomia del  
Montsec



### >> ESPORTS

Dues victòries seguides  
col·loquen el Balaguer  
a la part alta de la  
taula classificatòria

>> BALAGUER  
>> COMARCA  
>> CULTURA  
>> LECTURA  
>> ESPORTS  
>> OCI  
>> SERVEIS

# groc

## la revista



**Centre socio sanitari Hestia**

www. **A T T** assessors.com

Barcelona, 69-71 · 25600 BALAGUER · Tel.: 973 443 505 · Fax: 973 443 622 · E-mail: info@attassessors.com





# Xambrà

Xambrà

Carrer Sanahuja, 35  
Telèfon 973 450 245  
BALAGUER

Gràcies,  
a tots els nostres amics i  
clients que han fet possible el  
fet de poder celebrar aquests  
20 anys d'activitat.

Tota la informació local i comarcal  
en un sol click

**grocdigital.com**  
➤ connecta't!



Perquè l'evolució **és la clau** de la comunicació







**PORTADA**  
Centre sociosanitari  
Hesta

## Sumari

### >> BALAGUER

Una nova edició de Firauto aquest cap de setmana

El mercat de la Terra passa a celebrar-se setmanalment

### >> COMARCA

Èxit de la Fira Montgai Màgic amb centenars de visitants

Arriba el primer festival d'Astronomia del Montsec

### >> CULTURA

Pilarin Bayés i el col·lectiu Wilson guanyen el Premi Jaume d'Urgell

El Teatre Municipal de Balaguer inicia el cicle de Teatre de Tardor

### >> ESPORTS

El Balaguer es col·loca a la zona alta de la classificació

Tres jugadores balaguerines de Futbol Sala a la selecció

### >> OCI

L'Esplai Santa Maria comença el nou curs 2014-2015



**Edita:** DOSSIER P&M, SL  
c/ Sant Lluís, 36 altell  
Tel. 973 448273

redaccio@revistagroc.com  
info@dossierpm.com  
www.revistagroc.com

**Imprimeix:** Anfigraf **Dipòsit legal:** LL-81-1987. **Tirada:** 6.200 exemplars.

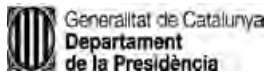
**Distribució:** Gratuïta a les poblacions d'Àger, Algerri, Balaguer, Bellcaire d'Urgell, Butsenit de M., Camarasa, Castelló de F., Cubells, Fontdepou, Gerb, La Ràpita, La Sentiu, Les Avellanès, Menàrguens, Montgai, Os de Balaguer, Sant Llorenç, Tartareu, Térmens, Vallfogona de B. i Vilanova de la Sal.

**Director:** Pedro Pérez. **Direcció Comercial i Administració:** Sisco Alarcón. **Equip de Redacció:** Joan Bové, Montse Cercós, Sisco Alarcón, Pedro Pérez. **Col·laboradors habituals:** Josep M. Simón, CGA, Miquel Trilla, Núria Arbós i Eva Font.

**GROC** és una publicació plural i independent. Els articles d'opinió són exclusius dels seus autors que GROC no fa necessàriament seus. En defensa de la llibertat d'expressió de la nostra societat, ens comprometem a acceptar les rèpliques que els lectors estimin oportunes sempre que es guardi el degut respecte que mereixen persones i institucions. TOTS els articles d'opinió hauran d'estar signats, amb nom i cognoms, i aniran acompanyats amb una còpia del DNI del responsable de l'article i un telèfon de contacte.



Amb el suport de



## WatsAppitis

Sembla ser que ha aparegut una nova malaltia en els temps que corren: «WatsAppitis» està associada a la tendinitis als dits polzes, fet que apareix al passar un llarg temps enviant missatges a través del mòbil. Segons una publicació del diari Ara una dona va patir «WatsAppitis» el Nadal passat al passar-se ni més ni menys que sis hores enviant missatges. Aquest és només un exemple del extrem al que estem arribant.

Algú s'ha parat a pensar què passaria si de cop totes aquestes aplicacions desapareguessin i no ens quedés cap altre opció que trucar? o encara pitjor, que desapareguessin els telèfons i tornéssim a l'època en que si volies comunicar-te amb algú només podies fer-ho en persona o via carta. Tant negativa era la falta de comunicació en aquells temps com la sobre-comunicació que patim avui en dia.

En els darrers anys, s'han sumat al WatsApp, els pares i mares d'alumnes. Organitzar aniversaris, comprovar quins deures han de portar els nens, acordar, en el cas dels més grans, si poden arribar a casa una mica més tard... Aquests són només alguns dels usos pràctics, que porten a crear grups de Watsapp per tenir contacte amb totes les famílies de la classe dels seus fills o de l'equip esportiu. Però en algunes ocasions, aquests grups són també escenari de discussions de parella, baralles entre famílies o aquellarres contra el professor o l'entrenador de torn.

És important que valorem la comoditat que tenim i que recordem que per molt fàcil que tinguem actualment la comunicació tots els extrems són dolents. És important adaptar-se a les noves tecnologies però sense oblidar d'on venim i els límits que cal mantenir per no deixar de ser persones i convertir-nos en màquines.

## Què en pensem?

**Josep Ma Simon i Auberni**

En quin altre país del món, democràtic, el poble no pot expressar la seva opinió sobre un tema determinat? O és que una llei de consultes només pot preguntar si hom prefereix el cafè o el te, amb o sense sucre? Potser, el president

Mas es va equivocar en la redacció de l'enunciat. Estic segur que si ell, tan procliu a les metàfores (recurs estilístic força usat en èpoques franquistes per despistar la censura -reescolteu *Homenatge*, de la Trinca-) hi hagués recorregut en el moment de formular la pregunta, les coses anirien diferent. Fins i tot els partidaris del cafè per a tots s'hi haurien apuntat i llavors ni en les

tertúlies de cafè no es posaria res en qüestió. Malgrat tot, penso que encara hi hauria persones que, davant la possibilitat d'un resultat advers als seus interessos, remourien cel i terra per evitar qualsevol tipus de consulta. Abusant de la vostra amabilitat us recomano que llegiu, també, un poema de Martí i Pol que comença dient "Aquesta remor..." (*Vint-i-set poemes en tres temps*).

## Centre Mèdic Pere III

**Dr. Jaume Canal**  
Medicina General i mútues  
**Tel. 607 787 338**

(Visites: dilluns, dimecres i divendres, de 18 a 21 h)

Avda. Pere III, núm. 10 entresòl. - 25600 Balaguer



**6.200**  
exemplars

repartits gratuïtament cada  
quinze dies per 21 pobles de  
la comarca de la Noguera

## CENTRE VETERINARI



*Tot per l'animal de  
companyia!*

Pare Sanahuja, 27  
Tel. 973 445584 - 617 910 071  
25600 BALAGUER

Consulta

Visites a  
domicili

Vacunacions

Cirurgia

Anàlisis

Aliments i  
complements

Servei de perruqueria

## Jornada de portes obertes al nou centre sociosanitari Hestia Balaguer

**El nou centre es va posar en marxa el passat cap de setmana després de ser inaugurat pel conseller Boi Ruiz**

El nou centre sociosanitari i de salut mental Hestia Balaguer ja és una realitat. I per celebrar-lo, per presentar-lo en societat a tota la comarca de la Noguera, van organitzar una Jornada de portes obertes el passat dissabte, 11 d'octubre.

En aquesta jornada van presentar les noves instal·lacions i l'equip professional que prestarà servei en



**Nou Centre Hestia Balaguer**

aquest nou Hospital que satisfarà les necessitats sociosanitàries de les comarques lleidatanes.

El centre va ser inaugurat oficialment el divendres

10, pel Conseller de Sanitat Boi Ruiz.

El nou centre Hestia Balaguer té 57 habitacions compartides i 6 habitacions individuals.

## El Mercat de la Terra passa a la Plaça del Pou i es celebra tots els dissabtes

**El mercat que es celebrava els darrers diumenges de mes al Passeig passa al cor del Centre Històric**



**Mercat de la Terra**

El Mercat de la Terra va estrenar el passat 11 d'octubre, ubicació, a la Plaça del Pou, i periodicitat, ja que passa a ser setmanal.

Per tal d'aprofitar les sinergies del mercat dels dissabtes, l'associació Slow Food Terres de Lleida, d'acord amb l'Ajuntament de Balaguer, ha decidit traslladar el mercat en aquest espai del centre històric, proper a la plaça Mercadal.

Aquest canvi d'ubicació també comportarà també una modificació de la periodicitat, així doncs ara passarà a ser setmanal.

## Tot és a punt per a una nova edició de la fira del vehicle d'ocasió Firauto 2014

Balaguer acollirà els propers 18 i 19 d'octubre una nova edició de Firauto, un certamen dedicat al vehicle de segona mà, que, any rere any i ja en són 23, s'obre a nous sectors relacionats amb el món del motor. Així, doncs, en aquesta edició incorpora el sector de la xapa i pintura i una exposició de vehicles tuning, activitats que contribueixen a expandir i diversificar aquesta fira pionera de les Terres de Lleida.

La fira comptarà amb 4.500 metres quadrats d'exposició dins del pavelló i 1.950 m², a fora. És en aquest espai on s'instal·larà un dels referents d'aquesta fira, el Mercat de la Ganga, dedicat als vehicles de menys de 6.000 euros, que es trasllada a davant

**Firauto 2014 obrirà les seves portes el dissabte 18 d'octubre amb uns 250 vehicles exposats**

del pavelló d'Inpacsa. També a l'exterior, a la banda del pàrquing, s'ubicarà una altra de les novetats del certamen, el Parc d'Educació Viària per als infants de 6 a 11 anys.

A l'interior del pavelló, hi haurà una gran exposició de vehicles de segona mà, mercat que cada cop té més acceptació entre públic, doncs permet trobar cotxes en garantia i en bon estat a un preu assequible. Aquesta és una opció per la qual cada cop es decanten més consumidors.



**Foto de l'anterior edició de Firauto**

**cal Xirricló**

Tradició, innovació,  
qualitat, servei...  
i bon profit

C/ Doctor Fleming, 53 • 25600 BALAGUER (Lleida) • Tel. 973 445 011 • [www.calxirriclo.com](http://www.calxirriclo.com)



## El 25 per cent dels nens i nenes de Balaguer pateixen de sobrepès

Gairebé un de cada quatre infants (24,8%) de Balaguer d'entre 3 i 12 anys pateix excés de pes, segons es desprèn dels mesuraments de massa corporal fets durant el curs 2013-2014 en sis escoles de la ciutat en el marc del Programa Thao, organització no lucrativa que promou l'estil de vida saludable, basat en l'alimentació i l'activitat física.

Durant les avaluacions fetes el passat curs, es va determinar que del total de 1.381 nens i nenes, un 17,8% presenta sobrepès (246) i un 7% obesi (96), per la qual cosa la prevalença d'excés de pes és del 24,8%. Destacar també la prevalença d'excés de pes és superior en les nenes (27%) respecte els nens (22,5%).

**Segons l'estudi dels mesuraments fets pel programa Thao a les sis escoles de la ciutat durant el curs 2013-2014, a un total de 1.381 alumnes**



Mesuraments Thao a les escoles balaguerines

## El Casal celebra el Dia Internacional de la Gent Gran



Casal de la Gent Gran

El Casal de la Gent Gran de Balaguer va commemorar com ja és habitual cada any, el Dia Internacional de la Gent Gran amb la participació de bona part dels socis del Casal i de les Autoritats locals i

comarcals.

Els assistents van poder gaudir d'un magnífic festival Scala en Hifi, a càrrec del grup «Amics per sempre», integrat per membres del Casal de la Gent Gran de Balaguer.

# FIRAUTO

## Balaguer 2014

### XXIII<sup>ena</sup> Fira del vehicle d'ocasió

Al pavelló d'Inpacsa **18 i 19**  
d'octubre de 2014

⊙ **Servei d'Inspecció Tècnica del Vehicle (ITV)**

⊙ **Parc Educació Viària Infantil**

⊙ **Mercat de la Ganga**

⊙ **Exposició Tuning** *The Real Concept*  
TUNING CLUB



## Balaguer ha acollit l'exposició "300 anys després" sobre la Guerra de Successió

**L'exposició explica com era la vida a Catalunya ara fa tres-cents anys i els canvis soferts fins a l'actualitat**

La plaça Comtes d'Urgell de Balaguer, va acollir fins el 10 d'octubre una exposició itinerant a l'aire lliure dedicada a commemorar el tricentenari dels fets de 1714.

L'exposició '300 anys després' no només repassa els principals fets de la Guerra de Successió, sinó que també l'evolució des



Exposició «300 anys després»

d'un punt de vista polític, econòmic, social, tecnològic, científic i cultural de la societat catalana fins els nostres dies.

També hi havia un plafó dedicat a la ciutat de Balaguer, on s'explica l'afectació de la guerra i els principals fets dels darrers 300 anys.

## Arranjats dos camins rurals de la zona del Secà de Balaguer amb àrids reciclats

L'Ajuntament de Balaguer ha arranjat recentment dos camins rurals amb àrids reciclats. Concretament, el que condueix fins al dipòsit

d'aigua de boca del Secà i el de l'abocador controlat de runes que gestiona el Consell Comarcal de la Noguera.

L'adequació ha consistit

en el cobriment dels sots i l'anivellament del terreny. El cobriment dels clots s'ha fet amb material reciclat procedent de residus de la construcció, que després, de ser triturat i garbellat, ha estat aprofitat com a àrid en la millora d'aquests camins, que donen accés a dos equipaments públics.

Aquest material també s'ha fet servir per cobrir el sòl del pàrquing habilitat davant la residència Comtes d'Urgell. Al respecte el regidor d'Obres i Serveis, Miquel Vendrell, ha destacat és important que l'administració promogui el reciclatge.



Arranjament de camins rurals

## Lliurament dels Premis Jaume d'Urgell a Pilarín Bayés i al Col·lectiu Wilson

L'Ajuntament de Balaguer va lliurar el passat diumenge 12 d'octubre, els XXV Premis Comte Jaume d'Urgell a la dibuixant Pilarín Bayés i al Col·lectiu Wilson.

L'acte va celebrar-se a l'església de Sant Domènec i comptà amb la presència de Pilarín Bayés, mentre que alguns dels membres del Col·lectiu Wilson intervingueren a la celebració, telemàticament, ja que són als Estats Units.

Com a cloenda, va actuar el grup lleidatà de gospel i música moderna Veus.kat.

El jurat va acordar reconèixer la trajectòria

de la il·lustradora vigatana Pilarín Bayés per la sòlida i llarga trajectòria, en que destaca la seva producció infantil i juvenil, caracteritzada per un estil molt personal i inconfusible, vehicle, ja en ple franquisme, de transmissió de la llengua i cultura catalanes.

Pel que fa al Col·lectiu Wilson, entitat integrada per sis acadèmics catalans dels àmbits de l'economia i la ciència política, el jurat va voler reconèixer la tasca pedagògica per difondre amb arguments rigorosos, fonamentats i sòlids el procés d'autodeterminació de Catalunya.



Premis Comte Jaume d'Urgell

**La Família AGUILAR-CASES,**  
agraeix a tots els que  
ens han acompanyat en el moment  
més dolorós de la nostra vida.  
I un agraïment especial  
al C.F. Balaguer Escola.  
Gràcies a tothom.



### Ramon Fabregat

Professionals de la soldadura

Portes • baranes • estructures • tot tipus de soldadures  
reparació maquinària agrícola • manteniments d'empresa

Camí d'Albesa, S/N - Balaguer - Tel.: 635 444 490



Manteniment i neteja de:

- Comunitats propietaris
- Oficines
- Despatxos

Tel.: 655 580 859



## Tartareu celebra l'Aplec a l'ermita de Sant Miquel i ret homenatge a la gent gran

**Enguany es celebrava el 35è aniversari del Patronat de Sant Miquel, membre organitzador d'aquest aplec**

El dia 28 de setembre s'ha celebrat a l'ermita de Sant Miquel de Tartareu, coincidint amb el 35è aniversari del Patronat de Sant Miquel que n'és l'organitzador.

Els seus inicis van ser el motor per la restauració de l'ermita i any rere any es van celebrant els aplecs i diverses activitats.

Aquest any es va fer un



**Aplec de Sant Miquel de Tartareu**

homenatge a les persones nascudes o residents al poble de 80 o més anys que sortosament són 36. Se'ls va fer el lliurament d'una placa de record i després van

escoltar un concert a càrrec del Clàssic Collage Duo, es va fer una visita al centre de dinamització i la festa es va acabar com cada any amb un dinar de germanor.

## Bellcaire celebra el 25è aniversari de la Llar de Jubilats Sant Jordi

**El proper 26 d'octubre amb un programa d'actes centrat en un dinar de germanor i sessió de ball**



**Festa dels Jubilats de Bellcaire**

El proper 26 d'octubre, la Llar de Jubilats Sant Jordi de Bellcaire d'Urgell celebra el seu 25è aniversari.

Els actes de celebració, començaran a les 12 del migdia amb la celebració d'una Missa en record dels socis difunts. Seguidament s'inauguraran les millores efectuades al local social.

Després a les 14,15 h es farà el dinar de germanor. En acabar es farà un homenatge als socis de la Llar de jubilats de més de 90 anys i la festa s'acabarà amb una sessió de ball amenitzat pel grup Casalswing.

## L'Associació de les Aspres del Montsec es presenta al centre Lleidatà de Barcelona

**El 7 d'octubre van presentar-se acompanyats de les alcaldesses de Avellanes i Os de Balaguer**

L'Associació d'Empresaris i Comerciants de les Aspres del Montsec va fer una presentació del territori i dels seus productes al Centre Lleidatà de Barcelona.

El passat dimarts 7 d'octubre varis empresaris del Montsec, acompanyats

per l'alcaldesa d'Os de Balaguer, Estefania Rufach i de Les Avellanes i Santa Linya, Mari Carme Garrofé, varen fer una presentació davant de més d'un centenar de persones a l'auditori del Centre Lleidatà de Barcelona.

Aquesta activitat s'emmarca dintre del Pla de Promoció i Coneixement del territori que es porta a terme des de les Aspres del Montsec.

Els assistents van poder gaudir d'un tast de tots els productes exposats.



**Presentació de productes de les Aspres a Barcelona**

**CARME PÉREZ SARRADO**  
Podòleg - Col·legiat nº 00218

- Quiropòdies (calls, durícies, berrugues)
- Plantilles (adults i nens)
- Ungles encarnades (intervenció)

Ps. de l'Estació, 25 1er 2a - BALAGUER - Telf: 973 446 359

**ippsic** INSTITUT DE PSICOLOGIA  
i PSICOTERÀPIA  
Núria Grau i Solé

Infantil i juvenil  
Adults  
Parella i sexualitat  
Família  
Logopèdia  
Peritatge psicològic

Passeig de l'Estació, n. 12 - BALAGUER • Tel. 609 34 07 86 • info@ippsic.cat • www.ippsic.cat



Mercedes-Benz

**V. X. ADSUAR**

vendes · reparació de turismes i recanvis originals · equip Star Diagnosi

C/ Urgell, 89 (Davant Camp de futbol) - Tel: 973 447510-Fax 973 450896 - BALAGUER

**REPARACIÓ DE VEHICLES INDUSTRIALS:** C/ Joan Maragall, 5 - HOSTAL NOU



## Centenars de persones van omplir els espectacles del Montgai Màgic 2014



Montgai Màgic

Montgai va tancar la sisena edició de la Fira de la Màgia de Carrer, Montgai Màgic, després de rebre milers de visitants durant tot el cap de setmana. Els diversos carrers de la població es van omplir de gom a gom d'aficionats al món de la màgia i a l'il·lusionisme, sobretot famílies amb nens petits, que van quedar ad-

mirats amb les actuacions que van oferir el mig centenar de mags participants. L'alcalde, Jaume Gilabert, ha fet una valoració «molt positiva» d'aquesta sisena edició i va remarcar que des de l'organització es plantejaven de cara a futures edicions obrir-se al col·lectiu de la gent gran, oferint activitats de màgia als ca-

sals i les residències, entre d'altres. Gilabert també va recordar que la filosofia de Montgai Màgic des dels seus inicis era arribar a col·lectius desfavorits com podrien ser les persones amb especials dificultats. A més, alguns espectacles compten amb traductors d'intèrprets de signes. Per la seva part, el director artístic del certamen, Xavier Pérez, va qualificar la sisena edició de Montgai Màgic d'èxit rotund tant pel públic com pels mags amateurs i semiprofessionals, que per ells Montgai és un punt de referència i de trobada.

D'altra banda, el certamen també va comptar amb la participació d'una quarantena de parades de productes artesanals. La majoria dels expositors van assegurar que tornaran l'any vinent en aquest certamen.



Montgai Màgic

## 100 persones inscrites al projecte Arrenca 2014 d'autoocupació juvenil

El dimarts 30 de setembre va començar la 2a edició del projecte Arrenca per fomentar l'autoocupació juvenil.

Amb una durada de 5 sessions, els participants adquiriran formació bàsica per poder introduir-se en el món de l'autoempresa, les TIC aplicades al món empresarial, coneixeran experiències de joves emprenedors i visitaran empreses del territori amb comerç exterior.

El projecte és una iniciativa de l'Oficina Jove del Consell Comarcal de la Noguera i el GAL Noguera-Segrià Nord, que es va dur a terme primera vegada la tardor del 2013.

En l'edició d'aquest 2014, hi ha prop de 100 persones inscrites. El projecte Arrenca està finançat en la seva

**El programa està finançat pels fons europeus Catalunya Emprèn, Leader i Odisseu**

totalitat pels fons europeus Catalunya Emprèn, Leader i Odisseu, dels departaments d'Empresa i Ocupació i d'Agricultura i de la DG de Joventut de la Generalitat de Catalunya, respectivament.

L'objectiu final és facilitar als joves de la comarca, les eines i competències que els donin seguretat a l'hora de creure en el territori i que un cop acabats els estudis, puguin quedar-se al seu poble o comarca, trobar-hi feina i poder-hi establir la seva vida.



Les sessions es fan al casal Lapallavacara

**COMPREM OR**  
AMB TOTAL TRANSPARÈNCIA  
I CONFIDENCIALITAT  
**DOFOID**  
ORO & INVERSIÓN  
[www.dofoidoro.com](http://www.dofoidoro.com)  
C/Gaspar de Portolà, 1 • 25600 Balaguer tel. 973 448 498

**Calendaris de publicitat**  
Calendaris standards o personalitzats de paret, de sobretaula, de butxaca, de nevera, etc...  
**dossierP&M**  
regal d'empresa  
C/ Sant Lluís, 36-38, entresol  
25600 BALAGUER  
Tel.: 973 448 273 - 667 476172  
[www.dossierpm.com](http://www.dossierpm.com)



# Aquest cap de setmana es celebra el 1r Festival d'Astronomia del Montsec

El 16 d'octubre s'inaugura el 1r Festival d'Astronomia del Montsec al consell comarcal de la Noguera amb l'Actuació de The Big Van Theory (monòlegs científics); maridatge de cervesa artesana Starlight i formatges del Montsec; i observació astronòmica en directe des dels telescopis del Centre d'Observació de l'Univers.

El 17 d'octubre i al COU, teatre: "Galile@ (o quan la ciència passa pel tub)", una adaptació lliure sobre "La vida de Galileu" de Bertolt Brecht.

El 18 i 19 d'octubre es farà una visita al COU "Viatgers galàctics", recomanada per a públic familiar amb nens/nenes fins a 12 anys.

**Durant el cap de setmana es farà la visita al COU "Viatgers galàctics", recomanada especialment pel públic familiar amb nens i nenes fins a 12 anys**



COU del Montsec

## Festa del primer oli de la campanya a Castelló



Presentació del primer oli del Molí de l'Alsina

El passat cap de setmana, el Molí de l'Alsina de Castelló de Farfanya, va organitzar com cada any la festa de l'oli, en la que es presenta el primer oli de la campanya.

La festa va començar amb els parlaments de l'organitzador de l'acte

en Gabriel Alsina, l'alcalde de Castelló Manel Medà, el mossèn Ramon Vila i l'invitada especial la Cristina Plazas (actriu de la telenovel·la La Riera). Tot seguit hi va haver un aperitiu per a tots els assistents i es va repartir una mostra de l'oli.

| SISTEMES AUDIOVISUALS | ESPAI PER A CERIMONIES CIVILS | TERRASSA JARDÍ |  
| MENJADORS PRIVATS | ESPAI I SERVEI CANGUR | ESPAI EXTERIOR D'ESTIU CLIMATITZAT |

Servei de dimarts a diumenge

Montsonis · Lleida  
C/ Major · Tel. 973 401 118 · 680 566 978  
www.elcellerdelarnau.cat

EL CELLER DE L'ARNAU  
restaurant & events

Gastronomia & Events

casaments  
celebracions  
àpats grups  
trobades familiars





## Amb l'obra "Mares! maternitat a crits" s'inicia el Cicle de Tardor al Teatre

Interpretada per Lloïl Bertran, Mireia Gubianas, Oscar Jarque, Sandra Monclús i Vanessa Segura



Obra "Mares! maternitat a crits"

El Cicle de Tardor 2014 de la 19a temporada de teatre del Teatre Municipal de Balaguer s'inicia aquest dissabte 18 d'octubre a les 22 h amb l'obra de teatre «Mares! maternitat a crits» interpretada per Lloïl Bertran, Mireia Gubianas, Óscar Jarque, Sandra Monclús i Vanessa Segura.

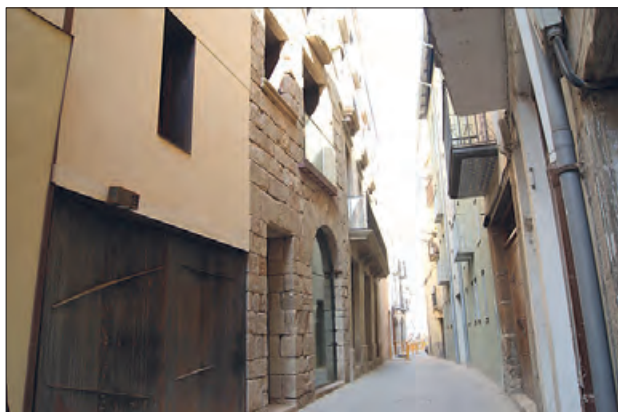
"Mares! maternitat a crits" és una sèrie d'escenes breus en clau d'humor al voltant de la maternitat i les relacions entre pares i fills escrites per reconeguts dramaturgs i monologuistes nord americans contemporanis.

## "Aprenem a fer panellets", taller del mestre pastisser Pepe Daza a Balaguer

El mestre pastisser Pepe Daza, oferirà un taller de confecció de panellets, el proper dissabte 25 d'octubre a partir de les 5 de la tarda, al local de Lapallavacara.

El taller "Aprenem a fer panellets" està obert a tots els públics i els interessats poden inscriure's a Lapallavacara. El preu d'inscripció al taller és de 6 euros.

Durant aquest mes també es fan d'altres tallers, que estan organitzats per l'Àrea de Joventut, com són el de Manipulador d'aliments el divendres 17 d'octubre de 17 a 20 h.



Taller de panellets a Lapallavacara

El proper dissabte dia 25, al casal Lapallavacara, acollirà un taller de salsa i cúmbia, de 19 a 21 hores.

De cara als mesos de novembre i desembre ja s'estan preparant més activitats i tallers.

## Robert Oró ha estat ratificat com a nou director de l'Escola Municipal de Música



Escola Municipal de Música

**Després d'unes setmanes d'incertesa, l'Escola de Música compta amb un nou equip directiu**

L'Ajuntament de Balaguer ha nomenat el nou equip directiu de l'Escola Municipal de Música per aquest curs 2014/2015, després d'una situació de canvis motivada per la dimissió de l'antiga direcció a principis de setembre.

L'equip, encapçalat per Robert Oró, ha estat ratificat per l'alcalde, Josep Maria Roigé, a proposta de la majoria del claustre de professors del centre.

Així ho van comunicar l'alcalde i el regidor d'Ensenyament,

als membres de la Comissió de Seguiment de l'Escola de Música, creada per acord de ple el passat 8 de setembre per tal de supervisar el funcionament del centre. A banda del nomenament, es va donar compte de les principals línies d'actuació de l'escola durant aquest curs.

Amb aquest nomenament, l'alcalde ha donat per tancada la situació de provisionalitat en què vivia el centre per la falta d'equip directiu, tot i que mentre no existia aquesta figura del director, aquest dies l'escola ha seguit funcionant amb total normalitat, tant per al personal com per als alumnes inscrits al nou curs.

**Consulta de Medicina General**  
  
**Dr. Josep Ma Lara Nieto**  
**Hores convingudes**  
**Tel. 629 359 238 - 629 993 701**  
 Pl. Mercadal, 37 1r-3a • BALAGUER

**groc**  
 la revista  
**6.200**  
 exemplars  
 repartits gratuïtament  
 cada quinze dies per 21 pobles  
 de la comarca de la Noguera

  
**JR Installacions**  
 FONTANERIA-CALEFACCIÓ-GAS-ELECTRICITAT  
**Tel. 662 569 670 - 973 448 510**  
**jrreparacions@gmail.com**



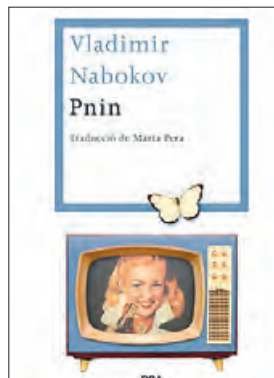
# La Biblioteca de Balaguer us recomana la lectura dels següents llibres

**Ashford Park**  
**Autor:** Lauren Willig  
**Gènere:** Novel·la



Com a advocada en una gran empresa de Manhattan, Clementine Evans ha aconseguit tot el que s'ha proposat. Però les seves llargues hores dedicades a la feina li han costat el prometatge. I tot d'una, amb trenta-quatre anys, sent que la seva vida s'ensorra. Quan la família es reuneix per celebrar els noranta-nou anys de l'àvia Addie, un parent deixa algunes pistes sobre un secret de família enterrat durant molt de temps... L'Addie va créixer a la mansió d'Ashford Park, a casa dels seus aristocràtics oncles. Tot i ser tan diferents com la nit i el dia, l'Addie i la Bea, la seva bella i extravertida cosina, van créixer com si fossin germanes. Però quin secret guarden aquelles parets?

**Pnin**  
**Autor:** Vladimir Nabokov  
**Gènere:** Novel·la



Timofei Pnin és un professor universitari de mitjana edat que, després de fugir de la Rússia comunista i de l'Europa amenaçada pels nazis, s'ha instal·lat als Estats Units d'Amèrica, on treballa a la fictícia Universitat de Waindell. Allí, ha de fer front a mil i una peripècies per adaptar-se a l'estil de vida americà i per sobreposar-se a les seves dificultats amb l'idioma anglès. Publicada originàriament l'any 1957, aquesta és una de les novel·les més autobiogràfiques de Nabokov. Basant-se en la seva condició d'exiliat, i prenent com a punt de partida les seves pròpies experiències com a professor universitari, l'autor construeix un relat complex, fascinant, divertit i sorprenent.

**Inventario ilustrado de animales**  
**Autor:** virginie Aladjidi  
**Gènere:** Infantil (+7)



Aquest llibre recull un centenar d'exemplars d'animals diferents: vertebrats, invertebrats, amfibis, aus, peixos, rèptils, alguns en perill d'extinció...

Més de seixanta classes que representen el 95% de les espècies del món animal.

De cadascun d'ells s'indica el nom comú i el científic, i s'afegeix una descripció que acompanya unes il·lustracions coloristes, naturalistes i pintades amb aquarel·la.

Són unes il·lustracions precioses que fan d'aquest gran recull d'animals, un llibre realment fantàstic per a tots aquells nens que se senten fascinats pel món dels animals i a més a més una manera divertida de conèixer més exemplars animals.

## El racó del poeta

Miquel Trilla

### Indesinenter

Un dia,  
 com que tot s'havia fos,  
 va borrar tots els missatges,  
 els que li havia escrit  
 i els altres.

Va trencar totes les fulles  
 del seu llibre rebotit  
 de pàgines profundes,  
 dels anys.

Ja no tenien sentit.

Tot allò del dins estan,  
 havia perdut valor,  
 destenyits els seus colors  
 i el seu paisatge d'abans.

Els alès, si no són vius,

no és que no existeixin,  
 és que es fan tan fugitius  
 que no serveixen de res.

Mai més no seran el que eren.

O hi és tot, o ja no hi és.

Cal que estiguin vigilant.

Però de veres.

A tu no t'ha passat mai?

Tota la informació local i comarcal en un sol click

**grocdigital.com**  
**connecta't!**



Perquè l'evolució  
 és la clau  
 de la comunicació



Última generació amb  
**Làser**  
 mèdic estètic

**Estètica Natàlia**

- Fotodepilació
- Fotorejuveniment
- Eliminació de taques

c/ Molí del Comte, 13 altell - BALAGUER - Tel. 973 449 167 - 661 245 572



## DACIA Logan MCV

UN BREAK MODERN I FUNCIONAL

des de **8.200€** \* 



## DACIA Logan

UN VEHICLE FAMILIAR AMB UN DISSENY FLUID

des de **7.150€** \* 



## DACIA Lodgy

EL MONOVOLUM

DE 5 A 7 PLACES,

ESPAIÓS I MODULABLE

des de **9.850€**



\* Consulteu les bases legals



## RENAULT CAPTUR

LIFE ENERGY TCe 90CV

per **12.600€** \* 

EQUIPAT AMB

ESP  
Aire Condicionat  
Ràdio Bluetooth amb port USB  
Regulador/limitador de velocitat  
Alçavidres davant i darrera elèctrics  
Llums diurnes LED  
4 airbags  
Retrovisors exteriors elèctrics  
2 anys de manteniment gratuït\*  
1 any d'assegurança a tot risc gratuït\*

\* Consulteu les bases legals



**J. PLA, S.A.** la Renault a Balaguer des de 1960

Ctra. Tàrraga, km. 1 • Tel.: 973 445 756 • 25600 BALAGUER

**MARTA PLA**  
GESTORIA  
ADMINISTRATIVA







**DACIA Duster**  
MÉS DUSTER QUE MAI  
des de **10.900€**



**DACIA Dokker**  
EL COMBI DE DACIA  
des de **7.435€**



**DACIA Sandero**  
HABITABLE i COMPACTE  
AMB 5 GRANS PLACES  
des de **6.400€\***



**DACIA Dokker Van**  
LA FURGONETA INDISPENSABLE DE DACIA  
des de **7.180€**



**1 ANY\*** ASSEGURANÇA GRATUITA  
**5 ANYS\*** DE GARANTIA

## Millor rodar que lliscar

Canvia els teus neumàtics a  
**RENAULT SERVEIS J. PLA, SA**  
i et farem fins a un

**50%**  
de descompte\*



\*Consulta'ns les mides en promoció.

Demana'ns pressupost sense  
compromís per a  
qualsevol marca de vehicle  
i mida de neumàtic

## ARRIBA LA TARDOR, TOCA EL CANVI D'ARMARI...

...I preparar el teu vehicle amb la garantia  
i seguretat que t'ofereix la Revisió Renault

**35%** de descompte en l'oli **elf**

**15%** de descompte en filtres  
35 punts de control gratuïts

I tot amb la garantia del nostre **SERVEI POST-VENDA**



QUALITAT I PREU SENSE SORPRESES

**J. PLA, S.A. T'HO POSA FÀCIL**

**REVISIÓ PRE-ITV GRATUÏTA\***

Et passem la ITV per tant sols **75€\***

**TAXA ITV INCLOSA**

\* No s'inclou materials ni substitució de materials en cas que fos necessari

**RENAULT SERVEIS J. PLA, S.A.**





## Dues victòries consecutives col·loquen el Balaguer a la part alta de la taula



Iban Parra se'n va entre dos defensors

05/10/2014

|                 |          |
|-----------------|----------|
| <b>BALAGUER</b> | <b>1</b> |
| <b>JUVENTUD</b> | <b>0</b> |

12/10/2014

|                   |          |
|-------------------|----------|
| <b>EL CATLLAR</b> | <b>0</b> |
| <b>BALAGUER</b>   | <b>1</b> |

**FUTBOL >>** Amb dues victòries consecutives, el primer equip del Balaguer ha deixat la zona baixa de la classificació i ja ocupa la cinquena posició de la taula, empatat amb el Tàrraga, i a un sol punt del segon classificat.

Dues victòries per la mínima davant el Juventud 25 de Septiembre a casa, per

1-0, gol obra de Jordi Clivillé a passe de Mikel del Aguila, al minut 76 de partit i una nova victòria el passat diumenge al camp del líder el Catllar, per 0-1, gràcies a la transformació d'un penal per part del davanter Iban Parra al minut 74 de partit.

Però el més important d'aquesta victòria al camp del líder, és el joc que va mostrar l'equip vermell, molt seriós en defensa, sense deixar jugar al rival, i gestionant molt bé les jugades de contraatac. Els homes que entrena Joan Roca van mostrar-se molt sòlids i amb molt d'ofici al llarg dels 90 minuts de joc, i el marcador hauria pogut ser més ampli si el col·legiat

no hagués assenyalat dos foros de joc inexistents, quan Monforte al minut 27 i Parra al minut 32 marxaven sols cap a la porteria de El Catllar.

L'equip de la capital de la Noguera ha aconseguit sumar els sis punts en joc dels dos darrers partits, i es, juntament amb el Tàrraga, els únics equips del grup II de la Primera Catalana, que encara no coneixen la derrota després de 6 jornades disputades.

Aquest diumenge, l'equip balaguerí rebrà l'Amposta, a partir de les 6 de la tarda, ja que a partir de les 4 de la tarda, començarà la presentació de tots els equips del futbol base del Club Futbol

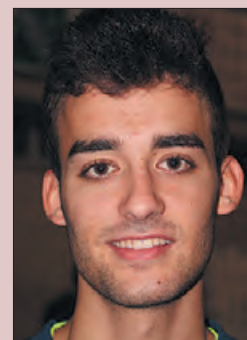
### Classificació Primera Catalana

|                             |           |
|-----------------------------|-----------|
| 1. El Catllar .....         | 13        |
| 2. Vilanova .....           | 11        |
| 3. Reddis .....             | 11        |
| 4. Tàrraga .....            | 10        |
| <b>5. Balaguer .....</b>    | <b>10</b> |
| 6. Morell .....             | 9         |
| 7. Mollerussa .....         | 8         |
| 8. Viladecans .....         | 8         |
| 9. Torredembarra .....      | 8         |
| 10. Santboià .....          | 7         |
| 11. Rapitencs .....         | 7         |
| 12. Lleida(-1) .....        | 7         |
| 13. Sant Ildefons (-1) .... | 6         |
| 14. Almacelles .....        | 6         |
| 15. Amposta .....           | 6         |
| 16. Juventud .....          | 5         |
| 17. Torreforta .....        | 4         |
| 18. Igualada .....          | 4         |

### Golejadors del C.F. Balaguer

|                         |   |
|-------------------------|---|
| 1. Iban Parra .....     | 3 |
| 2. Albert Monforte      | 1 |
| 3. Mikel del Aguila     | 1 |
| 4. Jordi Clivillé ..... | 1 |

El Balaguer aconsegueix la primera victòria de la temporada davant el Juventud 25 de Septiembre amb un gol de Jordi Clivillé.



Jordi Clivillé

Balaguer.

El diumenge 26 d'octubre, els balaguerins visitaran el camp del Lleida B, en el primer derbi provincial dels vuit que disputaran al llarg de la temporada, i el diumenge 2 de novembre, els homes de Joan Roca rebran al Vilanova i la Geltrú, equip que actualment està a la zona alta de la classificació, i un dels màxims candidats a assolir l'ascens a Tercera Divisió.

Des de la Junta directiva, s'ha fet una crida als aficionats i socis per a que acudeixin als partits que es juguen al Municipal per tal d'animar l'equip en un moment important d'aquesta primera volta i en el que l'equip balaguerí es troba en un bon moment de joc i encara no coneix la derrota.

### Propers encontres

**19/10/2014 -- 18 h**  
Camp Municipal de Balaguer

**Balaguer | Amposta**

**26/10/14 -- 12 h**  
Camp Annex Lleida  
**Lleida B | Balaguer**

**02/11/14 -- 17 h**  
Camp Municipal de Balaguer  
**Balaguer | Vilanova**

## Medicina de l'Esport



- > Control biològic de l'entrenament
- > Suport al rendiment
- > Valoració de la composició corporal
- > Anàlisi dietètic i consell nutricional

**CENTRE MÈDIC**  
BALAGUER

> **NOU HORARI** DIMARTS, DIMECRES I DIJOUS  
de 5 a 8 de la tarda

> Revisions i certificats mèdics de carnet de conduir i armes

Passeig de l'Estació, 10 entresol 1er · tel.: 973 44 81 13 · BALAGUER  
10006@ascreme.cat · www.centremedicbalaguer.cat



## Tres jugadores del CFS Balaguer, a la Selecció Catalana de Futbol Sala



Jugadores internacionals

**FUTBOL SALA >>** Del 29 d'octubre al 2 de novembre es disputarà a la ciutat de Brisbane, Austràlia la Copa del Pacífic, reconeguda oficialment per la Associació Mundial de Futbol Sala i organitzada per la Associació Australiana

de Futsal. En aquesta Copa del Pacífic participaran les Seleccions femenines d'Austràlia, Estats Units d'Amèrica i Taipei (totes tres presents a l'últim Mundial del 2013), i les de Japó i Malasia. Catalunya s'afegirà a aquest cartell com a un

dels dos únics països que han aconseguit ser Campions del Món de Futbol Sala Femení (Catalunya 2008, Colòmbia 2013).

La Selecció Catalana, a les ordres del tècnic Christian Roldan ha escollit les 12 jugadores que representaran a Catalunya en terres australianes. Entre elles 3 jugadores del CFS Balaguer: la Berta Gasol, l'Olga Parisé i la Marta Nogueira. El seleccionador català, va fer esment de que a Balaguer s'està treballant molt i molt bé el futbol sala femení i la convocatòria d'aquestes 3 jugadores en són una mostra, amb capacitat de competir al 1r nivell i guanyant-se un lloc entre les millors jugadores catalanes.

## El Check Systems Balaguer, perd a la pista del Sitges

**FUTBOL SALA >>** L'equip entrenat per Manolo Ortiz, va anar a la pista de Botigues Sitges amb moltes ganes de fer un bon partit, i ho va aconseguir, la primera part el marcador era 0-1 a favor de l'equip de Balaguer.

A la segona part

el Balaguer es va posar amb una avantatge de 1-2, però amb una jugada desafortunada, el Botigues va aprofitar la jugada per empatar 2-2, finalment al minut 15 de la segona part en un contracop del Botigues van marcar de jugada el 3-2 definitiu.



Balaguer Check Systems



**Fashion Kids**  
C/ Urgell, 48  
**BALAGUER**  
973 983 114 - 625 38 02 92  
Facebook: Fina Moreno

# ENS HEM TRASLLADAT

## AL CARRER URGELL, 48

Especialitzats en  
vestits de **comunió**  
i **detalls** per a  
**naixements**



**PROMOCIONS MENSUALS**

MODA **nen/nena**

**TALLES DE 0 a 16 anys**



**20%**  
de descompte  
presentant aquest retallable  
durant el mes d'octubre  
\*Veure condicions a la botiga







## Marc Adsuar es classifica pel Campionat d'Espanya 2015 de pesca a mosca

**PESCA >> El pescador balaguerí s'ha classificat pel Campionat d'Espanya al quedar 6è de Catalunya**



Marc Adsuar

Marc Adsuar es classifica pel Campionat d'Espanya 2015 de pesca a mosca. El membre de la Societat de Pescadors Esportius de Balaguer, després d'unes lesions amb les que va perdre totes les categories, tant estatals com catalanes, va tornar a accedir a l'alta competició catalana sènior l'any passat. Aquest any, ha aconseguit la classificació pel Campionat d'Espanya en 6a posició de 24 que constitueixen l'alta competició catalana, on només es classifiquen els 8 primers, al 25è Campionat de Catalunya Mosca Absolut 2014.

## Bons resultats dels atletes del club Pedala.cat a l'Ironman de Calella

**IRONMAN >> El passat diumenge 5 d'octubre va tenir lloc a Calella (Maresme) la primera prova de triatló en la modalitat de llarga distància de la franquícia nord-americana IRONMAN.**

Els triatletes lleidatans del Pedala.cat que hi van participar van ser; Ramon Fargues (9h33'), Lluís Albert Vilaginés (9h58'), Dani Fargues (10h26'), Aleix Bollo (10h45') i Ramon May (10h50').



Atletes del Pedala.cat participants a l'Ironman de Calella

## El balaguerí Claudiu B. guanyador de la Spartan Race de Síria amb 1887 atletes



Claudiu B. guanyador de l'Spartane Race

**Claudiu B. va guanyar la Spartan Super, prova duríssima a la que van participar vora dos mil atletes**

resident a Balaguer des de fa 14 anys, va proclamar-se campió en la modalitat de Spartan Super, on van participar-hi vora dos mil atletes dels més forts del món.

Claudiu B. va fer la prova amb el temps d'una hora i 22 minuts i va acabar la cursa ple de magulladures i sang, tot i que va afirmar que haver guanyat li feia notar menys el dolor i una gran satisfacció.

D'altra banda l'esportista balaguerí Carles Auberni, també hi va participar. Va aconseguir de superar totes les proves del circuit i va quedar en la posició 190 de vora els 2.000 participants d'arreu del món.

Els dies 27 i 28 de setembre, es va celebrar a Síria, l'Espartan Race, definida com la prova més dura del món, es divideix en tres categories, Sprint amb cursa de 5 km i 15 obstacles, la Super una carrera dura de 15 km i 20 obstacles i la Beast de 20 km i 35 obstacles. Les curses estan plenes d'obstacles, xarxes de filferro, desnivells, fang i aigua, que els corredors han d'anar superant.

Claudiu B., atleta



**el Ram**  
Floristeria  
C/ Sanahuja, 24 • Tel. 973 449 742  
25600 BALAGUER

# RAMS PER TOTS SANTS

## Fes el teu encàrrec





## Bons resultats d'Aurembiaix Pifarré i Núria Pallé a la Travesia de Barcelona

**NATACIÓ >>** Les dues nedadores van participar a la Travesia del Port de Barcelona amb 1000 metres



Aurembiaix Pifarré i Núria Pallé

El passat diumenge 28 de setembre es va disputar la 87a Travesia al Port de Barcelona, travessia que rep el nom de Campionat de Catalunya, amb la participació de dos nedadores del CEN Balaguer a la distància de 1000 metres.

L'Aurembiaix Pifarré aconseguí la 2a posició de l'any 2003 amb un temps de 14 minuts i 49 segons, i en la categoria general 2001/02/03 entrant a la 27a posició.

Per altra banda la Núria Pallé també aconseguí un fantàstic resultat amb la 19a posició de la seva edat del 2001 amb un temps de 15 minuts i 55 segons.

## Josep Oms ofereix unes simultànies als pares i alumnes de l'escola Montroig

**ESCACS >>** El passat divendres 3 d'octubre, l'escola Mont-roig va viure una veritable tarda d'escacs.

Per tal de donar la benvinguda a les famílies i a la nova temporada d'activitats extraescolars, l'AMPA de l'escola va convidar al gran Mestre Internacional d'Escacs Josep Oms a jugar una partida simultània amb nens i nenes, pares i mares i tothom qui s'atrevis a enfrontar-s'hi.



Josep Oms a l'Escola Montroig

## El Balaguer Villart Logístic va imposar-se per 1-4 al Linares en el primer partit de lliga



Balaguer Villart Logístic

**TENNIS TAULA >>**  
Tot i disputar en competició europea no els costà guanyar al Linares

El Balaguer Villart Logístic s'estrena amb victòria a domicili. L'equip de La Noguera ha començat la temporada amb bon peu imposant-se a domicili al Linares (Jaén) per 1 a 4.

En el primer partit Tingting Wang es va imposar amb facilitat a la guatemalteca Analdy López per 0 a 3 (5-11, 4-11, 2-11). En el segon, Yan lan Li es va imposar també amb molta facilitat a Lucia Aguayo pel mateix

resultat de 0 a 3 (4-11, 3-11, 1-11). En el tercer, la balaguerina Anna Biscarri va cedir davant Isabel Rodríguez en un partit molt disputat, especialment al tercer joc, per 3 a 2 (11-9, 12-10, 24-26, 9-11, 11-3). En el dobles la parella balaguerina formada per Tingting i Yan Lan es van imposar clarament a Isabel Rodríguez i Analdy López per 0 a 3 (4-11, 5-11, 3-11). Yan Lan Li va rematar l'encontre tornant a guanyar a Analdy López també per 0 a 3 (3-11, 7-11, 4-11).

Amb aquesta victòria el Balaguer Villart Logístic es situava en una bona posició per enfrontar-se al sempre difícil Vic TT el passat dissabte dia 11, a Vic al que també guanyaren per 1-4.

### Vivendes de fusta. Estalvi energètic i benefici per la teva salut

- Construccions ecològiques
- 80% d'estalvi energètic garantitzat
- Ràpida construcció

efficient  
**Camarasa**



Pol. Ind. Camp Llong - C. de Gregal - 25600 BALAGUER +info: 973 450 051 - 647 650 730

Proveïdor oficial de  
tancaments de fusta del







**GROC** és una publicació plural i independent. Els articles d'opinió són exclusius dels seus autors que **GROC** no fa necessàriament seus. En defensa de la llibertat d'expressió de la nostra societat, ens comprometem a acceptar les rèpliques que els lectors estimin oportunes sempre que es guardi el degut respecte que mereixen persones i institucions. **TOTS** els articles d'opinió hauran d'estar signats, amb nom i cognoms, i aniran acompanyats amb una còpia del DNI del responsable de l'article i un telèfon de contacte.

## Benvolgut amic

C.G.A.

Doncs sí, tal com em deies en la passada, de moment tot sembla que s'en va avall, i de no haver-hi la mà del Sant Crist, el 9 de Novembre serà solament el dia de la seva festa.

Si tu creus que la gent no s'ha adonat de la quantitat de paraules que han resultat més falses que un duro sevillà, jo podria pensar que t'estàs equivocant. Doncs és fàcil veure que un va ensenyar les cartes del joc que volia fer, i l'altre ha mostrat una postura dura no disposada a cedir un pam. I com sempre ha passat, el que ha de rebre, rebrà. Jo he pensat més

d'una vegada que després de perdre dotze escons a les passades eleccions, el que havia de fer era dimitir. A les properes és difícil de preveure en que es quedarà CiU. Cas de que sobrevisquin com a tal.

Amic meu, en aquesta Espanya de "nuestros amores" tot s'ha tornat molt contagiós. La UGT en un altre temps va voler ser promotora de pisos, no en va fer, i sí, un escàndol financer. No puc dir si es van trobar els diners. CCOO està involucrada en un assumpte financer de molts milions, amb personatges molt coneguts, les feines

estan per fer i els diners estan per trobar-los. Amb les caixes d'Estalvi de tot Espanya, (sense excloure les catalanes), han fet un pet col·lectiu ben sospitós, tan aviat van tenir polítics dirigents. Potser ens fan recordar la Banca Catalana?

La malaltia ha resultat ser molt encomanadissa. El cas Gürtel ha donat la vertadera imatge dels personatges polítics. Per fer-la més complerta podem afegir-hi al Bárcenas. No caldria parlar dels Blesa que va assentar un nou model de comptabilitat, que va agradar molt al Rato i als 83 més que representaven a Sindicats, a la comunitat de Madrid, a l'empresariat i al sunsun corda. Cap fotia res si no fos embutxacar tot el que podia. A casa

nostra, en la Catalunya dels "nostres amors", el nivell és internacional. El Jordi (Jr.), va encomanar la malaltia a l'Oriol, i aquest potser a l'Oleguer. Cal dir que es va seguir d'una forma escrupolosa el protocol, per intentar fer-ho com el pare.

En fi amic meu, per més inri es va veure tota una comissió del Parlament que diu representar al poble català, suportant al Molt Emprenyable ex-guia de tota Catalunya que els hi fot un sermó d'ètica! Però la cirereta del pastís van ser paraules de l'untuós Sr. Turull fent lloança del Pujol (Sr.). La sang se'm va agrumollar, i m'he de confessar d'uns renecs que vaig dir davant de tanta pilota.

Cada dia comprenc

més la imatge de la Justícia amb els ulls coberts, jo no arribaria a tant, deixaria que pogués fer l'ullet, i tots ens entendríem millor. Podria ser que casos com el Millet i l'Urdangarin es fessin comprensibles al poble que sempre paga, com sempre n'hi ha que sempre roben. Una vegada vaig llegir que "la justícia lenta sempre és mitja justícia".

Jo amic meu, visc molt tranquil, i en aquest temps que vivim això ja és molt. Cada dia em sembla més mereixedor de viure que l'anterior. I la llibertat de poder escriure el que vec i em toca viure no és un plaer, però sí, el poder intentar imaginar-me que passarà demà, amb la colla de galifardeus que ens manen.

## Davant la suspensió de la Consulta: ni un pas enrere!

Procés Constituent La Noguera

La decisió del Tribunal Constitucional de suspendre cautelarment la Llei de Consultes aprovada pel Parlament de Catalunya i el Decret de Convocatòria de la Consulta firmat pel President de la Generalitat representa un atac sense precedents als drets democràtics més elementals.

La suspensió cautelar de la Consulta és la conseqüència extrema de l'immobilisme mantingut pel govern espanyol, el PP i el PSOE en aquests darrers anys davant les legítimes aspiracions del poble català. La vulneració d'un dret democràtic tan bàsic com el poder votar en una

consulta, en la qual totes les opinions es puguin expressar, mostra les fortes limitacions del sistema democràtic i institucional del règim polític que es va establir el 1978 i que ara travessa una greu crisi de legitimitat. L'ordenament constitucional vigent es va fer en el marc d'una Transició tutelada per l'exèrcit (i amb una ingerència constant de la Corona), que va tenir un rol especialment determinant en el redactat de l'article VIII de la Constitució que atorga al mateix exèrcit el paper de garant de la integritat territorial. Una Constitució feta en aquestes circumstàncies

és il·legítima i emparar-se en ella per suspendre la Consulta és una decisió mancada de qualsevol legitimitat democràtica. Un Tribunal no pot negar la voluntat democràtica de tot un poble. Per això el seu dictamen ha de ser desobeït, de forma pacífica i democràtica, com han estat fins ara totes les mobilitzacions.

La suspensió de la Consulta suposa l'entrada en una nova fase política. Arriben setmanes i dies decisius. S'acosta l'hora de la veritat. Davant l'intent d'impedir que la Consulta se celebri, és necessari no fer un sol pas enrere i continuar endavant amb el compromís de convocar la Consulta el 9 de novembre que el Parlament de Catalunya va adquirir. En aquests moments cal mantenir la unitat de totes les forces polítiques i entitats

socials favorables a la Consulta, però una unitat que no pot ser una coartada per desmobilitzar, sinó que ha de servir per no fer un sol pas enrere i per organitzar la desobediència al Tribunal Constitucional. El què està en joc és l'exercici d'un dret democràtic bàsic com el dret a decidir.

La mobilització social i ciutadana serà decisiva tant per aturar els plans antidemocràtics de Rajoy com per forçar al govern de la Generalitat a anar fins al final. Les institucions catalanes han d'estar a l'alçada de la situació. La Consulta s'ha de fer, i s'ha de fer amb garanties, posant tots els mitjans institucionals perquè es pugui desenvolupar. No és l'hora de quedar-se plegats de braços i de romandre passius. Si hem arribat fins aquí, ha estat per les grans mobilitzacions dels últims dos

anys. És el moment de redoblar la pressió al carrer, d'intensificar les mobilitzacions socials i de preparar un pla sostingut unitari de desobediència civil i institucional.

Per aquest motiu ens sumem a les propostes de mobilització que vindran els propers dies i setmanes impulsades per les diferents plataformes unitàries que s'estan posant en marxa, en les quals tindrem el repte de bastir una veritable pla de desobediència institucional i social per a fer possible la Consulta.

Cap Tribunal està per sobre la voluntat d'un poble! Volem la Consulta tant sí com no!



## Ens hi juguem el nostre futur

Ara és l'hora - Balaguer

Des de la campanya 'Ara és l'hora' volíem començar a partir amb tots vosaltres algunes reflexions sobre el fet que a Catalunya puguem recuperar l'estat que vam perdre fa 300 anys.

En primer lloc pensem que aquest procés no va contra ningú. Tothom pot fer campanya i votar per la opció que vulgui. Sense problemes de convivència. Des de quan votar genera fractures? No és al revés? Nosaltres pensem que resoldre els reptes polítics a les urnes el que fa és unir i cohesionar una societat.

Com es pot dir que la

independència va contra una part dels catalans, quan precisament, amb la independència, tothom podria decidir si adquireix la nacionalitat catalana, continua només amb la nacionalitat espanyola... o es queda amb les dos! La independència és l'únic camí per assegurar unes bones relacions entre Catalunya i Espanya. D'igual a igual. Sent bons veïns i aliats estratègics per defensar els interessos comuns.

Cada dia els informatius ens bombardegen amb casos de corrupció, amiguisme, tràfic d'influ-

ències, prevaricació, retallades de serveis bàsics, polítics xorigos, jutges polititzats, sistemes electorals poc participatius, rescats i indemnitzacions multimilionàries amb diner públic, inversions sense cap criteri de sostenibilitat o retorn econòmic. La llista continua amb tot allò que vulgueu. I la pregunta que ens fem és: realment algú creu que tot això ho podem arreglar quedant-nos a l'Estat Espanyol? No serà que si volem un país nou, precisament, és per no haver de patir aquestes hipoteques?

I finalment, com es pot dir des d'un estat subsidiat com l'Espanyol que un país amb la vocació industrial de Catalunya no és viable? Un país que genera el PIB com Dinamarca o Finlà-

dia, és lògic que tingui el triple d'atur? No serà que contribuïm massa a Espanya? Un país que és capaç de vendre a fora (de Catalunya) el 60% del que produeix, no està més ben preparat pel futur que Espanya?

Com es pot dir que amb la independència la pagesia perdria els ajuts europeus si Catalunya és contribuent net a Europa, és a dir, paga més del que rep? No serà que els països de la mida de Catalunya reben de mitjana gairebé el triple d'ajuts que nosaltres?

Per un país que és líder en turisme, no serà un bon reclam disposar d'un estat que ajudi a consolidar la marca? El territori de l'Europa continental que més inversió estrangera ha rebut els darrers anys, no se

li obren grans oportunitats si té un estat per fomentar-ho?

El 9 de novembre no està en joc un tema de banderes, sinó que tots nosaltres tinguem un futur. Fa dos anys que des de l'Estat Espanyol se'ns amenaça amb una campanya per fer por. Tot fals. I el que és pitjor: amaga els grans riscos que suposaria haver-nos de quedar a dins d'un estat fallit, endeutat i ineficient.

## La nostra amiga, la nostra Ruth

Eva Caselles Pujol

Saber que no tornaràs a veure més a algú que t'estimes, et provoca una fiblada de dolor tan forta que només el pas del temps pot fer desaparèixer. Fins que acceptem què ha passat, fins que aconseguim entendre que aquell ésser estimat ja no el veuràs més, poden passar setmanes, mesos o anys. Això depèn de cadascú.

La malaltia que tenia la nostra amiga Ruth és un adversari que, malauradament, massa sovint guanya la partida. I aquest cop, contra ella, també va vèncer. Sabem que va lluitar molt, que mai es va rendir, però al final no va poder ser. La medicina té els seus límits.

Ara, per moltes voltes que hi donem, encara som incapaços de trobar una explicació prou racional que ens convenci del què ha passat i per adonar-nos-en que no tornarem a tenir-la al nostre costat

sense que se'ns escapin les llàgrimes. Per això ara plorem per ella, necessitem plorar per ella i plorem molt.

Només a mesura que passen els dies, ens acostumem a suportar la pena que ens ha produït la seva injusta pèrdua, perquè la vida segueix, inexorablement. Però sobretot, seguirem endavant perquè ella no voldria veure'ns tristos. A la Ruth li agradaven les rialles, els bons moments compartits amb els amics i amb la família, la festa, els viatges, la lectura, les aventures...li agradava tant viure!

A partir d'ara viurà en el nostre pensament, per sempre. Seguirà viva en la nostra memòria, alegre i somrient com era, perquè no volem ni podem oblidar-la mai.

Els seus amics i companys de l'Hospital Jaume d'Urgell.

## Resposta a "Un propòsit impossible"

Joan Borda Boreu

En referència al primer paràgraf d'"Un propòsit impossible" de C.G.A., publicat al GROC d'agost (número 641), vull fer un parell de comentaris.

Primerament, el pallasso Tortell Poltrona diu: "Jo somnio amb els impossibles perquè sé que els impossibles són possibles".

Segonament, dir

també, que la "construcció" d'impossibles té els seus amics o valedors, que no són altres que la gent que dedica tota una vida a lluitar contra qualsevol mena de progrés o de canvi.

La utopia és el motor de la història i l'objectiu de l'esperança humana, i aquesta societat ultracompetitiva, alienant i explotadora no és gens il·lusiónant, només ho és per als materialistes,

els neoconservadors i els aprofitats de sempre (ho veiem cada dia). Els sistemes capitalista i neoliberal són la dictadura o imposició de la desigualtat, i ho són, encara que m'ho hagi negat gent que es fa dir d'esquerreres o progressista.

Ja no som uns passejers, però tampoc uns missionaris -per efecte de l'edat- de gairebé tot el que és bo i necessari.

"No hi ha combats inútils." (Josep Palau i Fabre, poeta).

**lisard** Cuina romànica [www.lisard.net](http://www.lisard.net) - [reservas@lisard.net](mailto:reservas@lisard.net)  
tel. 973 120 275

**Amanida i Paella de marisc pa, postre i vi**

**13€**

Només caps de setmana



## Centenars de balaguerins van participar al Correllengua-Correbars'14

**La Festa va estar organitzada conjuntament pel Casal Pere III i per Correbars Balaguer**



Correllengua 2014

El passat 4 d'octubre va tenir lloc la 13a edició del Correllengua, enguany coorganitzat pel Casal Pere III i per Correbars Balaguer. A les 17 h el grup «Renaldo & Clara» va donar el tret de sortida als actes amb un concert al Mercadal. Acte seguit va ser el torn dels Torraires de Montblanc, que van portar els castells a Balaguer per primera vegada en molts anys. Després les actuacions de la Colla Geganter i Grallera de la ciutat i de la Colla Bastonera del Casal van posar fi als actes de la Plaça i es va donar inici al Correbars.

## Una nova obra del GER els propers dies 1 i 2 de novembre al Teatre

Com ja és habitual per aquestes dates, i abans de les festes del Sant Crist, el Grup Escènic Recreatiu (GER) ens presenta una nova obra de gran format, amb uns 60 actors.

L'obra "Catalans a la romana", es presentarà el dissabte 1 de novembre a les 22 h i el diumenge 2 a les 19 h. Una història esborrajada i divertida on l'objectiu principal és que el públic s'ho passi bé.



L'obra "Catalans a la romana"

## L'Esplai Santa Maria inicia el nou curs 2014-15 aquest dissabte 18 d'octubre



Esplai Santa Maria

**L'Esplai Santa Maria compta amb un equip de monitors titulats que treballen de manera voluntària**

activitats, ofereixen un espai on els nens i nenes viuen una experiència de temps lliure amb sentit i treballen per educar i autoeducar-se a través del joc, la descoberta d'un mateix, la natura, el treball i l'aventura.

Aquest dissabte 18 d'octubre, el Centre d'Esplai Santa Maria inaugura el nou curs 2014/2015 amb les seves activitats.

Després de més de 20 anys d'existència d'aquesta entitat, l'equip de monitors prepara un nou curs per educar en el temps de lleure als infants de la ciutat de Balaguer.

L'Esplai Santa Maria, compta amb un equip de monitors titulats que, de manera voluntària i amb

Durant el curs escolar, aquesta entitat proposa unes activitats setmanals dutes a terme als espais públics de Balaguer i al local de l'entitat que es troba situat al costat de l'església del Sagrat Cor. Jocs, danses, esports, gimcanes, tallers, excursions,... seran algunes de les activitats realitzades els dissabtes a la tarda de 16:30 h. a 18:30 h. i per infants que cursen des de 1r de Primària fins a 1r d'ESO.

*Mercè Ferrer*  
PERRUQUERIA DONA / HOME

**CAL TRUCHAR PER DEMANAR HORA**  
**Tel. 973 450 699**

HORARI: de dimarts a divendres de 9.30h a 19.00h  
-No tanquem al migdia-  
Dissabtes de 8.00h a 15.00h.



# Restaurant D4, primer aniversari amb una marcada evolució ascendent

**Amb només un any de vida, el restaurant D4 ha experimentat una notable evolució en els seus plats i serveis**

El proper 24 d'octubre, el restaurant D4 farà un any de la seva obertura, i ho celebrarà amb un sopar d'aniversari amb la seva clientela.

Des de la seva obertura i fins avui, l'evolució del restaurant ha estat constant. Els principis van estar marcats per una àmplia varietat de tapes, obrint tant sols els caps de setmana, vigílies i festius, però ha estat la pròpia clientela i el mercat, el que ha fet que ara el restaurant ofereixi de dimarts a



**Menjador principal**

divendres al migdia el menú diari (dilluns i les tardes està tancat) i els caps de setmana una àmplia i variada carta de plats i racions elaborades amb molta cura, i amb una excel·lent qualitat dels seus productes, així com un menú mariner de cap de setmana (prèvia reserva) amb cinc entrants, arròs i postres. Els suggeriments

del xef et conviden a degustar plats fora de carta.

També es pot gaudir de la cuina del D4 cadascú a casa seva, ja que ofereix tots els seus plats per emportar.

Com a novetat, disposen d'una sala privada per a un màxim de 12 comensals, totalment condicionada i insonoritzada, especial per a reunions d'empresa o familiars, amb pantalla de TV i connexió a internet. També disposen d'una sala amb capacitat per a 60 comensals per a diferents tipus de celebracions, com batejos, comunions o reunions de treball.

Destacar el premi Tapa d'Or i tapa Estrella del Corretapes d'enguany que va guanyar amb la "Sardina D4", i que properament anirà a competir per ser la millor tapa de Catalunya en un concurs que organitza Damm.



**Cada setmana una gran varietat en marisc fresc i de qualitat**

## La nova carta de tardor oferirà moltes novetats amb plats diferents i originals

**Peix i marisc fresc de temporada tots els caps de setmana, així com excel·lents carns del nord**



**El farcellet de cua de bou és una de les novetats**

La cuina del D4, ja està treballant en l'elaboració de la nova carta, amb moltes novetats en plats diferents i originals. Tot i aquests canvis, mantenen els plats estrelles de la casa, com són el pop, els ous trencats, els cors de carxofa i els tàrtars de tonyina, així com les seves ja conegudes paelles de llamàntol o marisc.

A la seva carta també tenen cabuda els millors peixos i mariscs de temporada. És fàcil trobar els

caps de setmana turbot, dorades i llobarro salvatge, vieires, percebes, escopinyes, ostres, llamàntols, gambes vermelles, escamarlans...

Les carns i la pasta també tenen el seu lloc en aquesta nova carta, amb exquisits "xuletons" del nord.

I tot això, regat amb una àmplia selecció dels millors vins i caves.



**Els cors de carxofa, una autèntica delicatessen**

**MARESI MATERNITAT A CRITS, amb Lloï Bertran**

**PAGAGNINI, amb Ara Malikian**

**L'ÚLTIMA TROBADA, amb Abel Folk**

**TEATRE MUNICIPAL**  
Octubre - Desembre 2014  
**19a**  
**Temporada de les ARTS ESCÈNIQUES 2014/2015**  
Cicle de TARDOR  
Ajuntament de Balaguer

Abonament Platea 60 € - Anfiteatre 53 €  
Més info: [teatre.balaguer.cat](http://teatre.balaguer.cat)



## Anuncis breus classificats

### TREBALL

SE OFRECE mujer con amplia experiencia en cuidados de gente mayor o limpieza del hogar. Disponibilidad horaria. Muy buenas referencias. Razón: 698225503.

S'OFEREIX realitzador amb equip de càmera per vídeos de bodes, comunions, bateigs i altres esdeveniments. Àmplia experiència en el sector audiovisual. Demani pressupost sense compromís. Contacte: Dani Arregui, mòbil: 686774086 o e-mail: daniaso@gmail.com

PROFESSORA nativa dona classes d'anglès, repassos i classes de conversa en llengua anglesa. Possibilitat de fer-ho a particulars o grups organitzats. Informació al telèfon: 650422582.

ES PRECISA oficial de perruqueria per caps de setmana. Raó: 649068975.

S'OFEREIXEN classes particulars d'anglès, nivells de primària i d'ESO. Raó telèfon: 647185846.

### IMMOBLES

LLOGUER CASA a la Ràpita de 300 m<sup>2</sup>, 1 hab. suite (40 m<sup>2</sup>), 4 hab. grans, estudi (40m<sup>2</sup>), cuina (25m<sup>2</sup>), 3 banys, gran menjador, garatge per 2 cotxes, calefacció radiant, aire condicionat, vidres laminats i persianes de seguretat automàtiques. Opció de mobles. Jardí exterior (200 m<sup>2</sup>), tot acabat, amb tarima i piscina (de 10x4), pèrgola (de 10x3), jardí d'entrada a l'habitatge (30m<sup>2</sup>) i solàrium (50 m<sup>2</sup>). Raó: 687449890.

**BALAGUER: lloguer de pisos, despatxos i places d'aparcament. Raó: 973443800.**

BALAGUER. Traspàs de local comercial a plaça Alguer. Ideal per hotelaria. Raó: 670284619.

**OPORTUNITAT, venda de parcel·les aïllades a la millor zona de Balaguer, al costat del col·legi Mont-roig, de 516 m<sup>2</sup>. Raó: 676996765.**

LLOGO CASA al c/ Lleida, 17b de Balaguer, 2 hab., amb terrassa, zona tranquil·la. Raó: 973451231.

TRASPÀS restaurant a Balaguer amb ple funcionament per malaltia. Raó: 628617053.

ES LLOGA apartament nou als Països Catalans, 2 habitacions. Raó: 973446011.

OUTLET VENTA de pàrquings: Banqueta, 43 (4.000 €) i c/ Barcelona, 72 de línia (6.000 €) i tancat (12.000 €). Raó: 676116396.

VENC parcel·la edificable a la comunitat Sant Miquel (La Sentiu), 350 m<sup>2</sup>, primera línia (20 m piscina). Lloc immillorable. Raó: 973451231.

ES LLOGA pis al c/ Marc Comas, 3 hab. amb terrassa, sense ascensor. Apartament a Camarasa, amb vistes al riu, foc a terra, moblat i equipat. Raó: 973447752-639920281.

### VARIS

LLIBRES d'excedents d'edició, descatalogats i llibres d'ocasió. Acceptem llibres. Salvallibres (c/ d'Avall, 38 de Balaguer, email: salvallibres@gmail.com).

SEÑORA MAYTE, viència y tarot. Alta magia blanca. Horas a convenir. Razón: 609135472.

COMPRO rellotges Rolex, Omega, Cartier, Breitling, etc... Cubeteries i objectes de plata. No importa l'antiguitat. Pago al comptat. Raó: 628727539.

COMPRO: Joguines antigues, scalextric, segells, plomes estilogràfiques, rellotges antics, còmics i llibres antics, àlbums de cromos, monedes, bitllets, postals i fotos antigues.... Contacteu per més informació al telèfon: 676803205.

Per anuncis en aquesta secció, adreceu-vos a les nostres oficines del c/ Sant Lluís, 36-38 altell o bé per telèfon al: 973448273.

## SAMARRETA PROMOCIONAL

### SERIGRAFIADA A 1 TINTA

**100% cotó, 135grs/m<sup>2</sup>**

Aquests preus inclouen TOTES les despeses de marcatge i ports. No inclòs l'IVA.  
Samarretes fosques, marcatge clar +0,26 €/u.

100 u. >>>> **3,18** €/u.  
200 u. >>>> **2,62** €/u.  
300 u. >>>> **2,50** €/u.

**2,41** €/u. 500 unitats

**dossierP&M**  
regal d'empresa

C/ Sant Lluís, 36-38, entresol  
25600 BALAGUER • Tel.: 973 448 273 - 667 476172  
e-mail: info@dossierpm.com - www.dossierpm.com





## Telèfons útils

|                               |                                      |  |
|-------------------------------|--------------------------------------|--|
| <b>ÀGER</b>                   |                                      |  |
| AJUNTAMENT                    | 973 455004                           |  |
| <b>ALGERRI</b>                |                                      |  |
| AJUNTAMENT                    | 973 426013                           |  |
| <b>BALAGUER</b>               |                                      |  |
| AJUNTAMENT                    | 973 445200                           |  |
| IMPIC                         | 973 446606                           |  |
| URGÈNCIES                     | 112                                  |  |
| MOSSOS D'ESQUADRA             | 973 457700                           |  |
| GUÀRDIA URBANA                | 973 450000                           |  |
| CÀRITAS BALAGUER              | 973 443320                           |  |
| CONSELL COMARCAL              | 973 448933                           |  |
| BOMBERS                       | 973 445080                           |  |
| CAP II                        | 973 446028 / 973 447714              |  |
| CAP II, DEMANAR VISITES       | 902 111444                           |  |
| I.N.SEGURETAT SOCIAL          | 973 450408                           |  |
| A MEDICS                      | 973 447513                           |  |
| CENT. MEDIC RECONX.           | 973 448113                           |  |
| CREU ROJA                     | 973 445795                           |  |
| RENFE                         | 973 445503                           |  |
| ALSINA GRAELLS                | 902 422242                           |  |
| TAXIS PÚBLICS                 | 973 445022                           |  |
| CORREUS                       | 973 445826                           |  |
| JUTJAT N.1                    | 973 451353 / 973 451383              |  |
| JUTJAT N.2                    | 973 451162 / 973 451287              |  |
| JUTJAT N.3                    | 973 035900                           |  |
| SALA DE PROCURADORS           | 973 451177                           |  |
| DESPATX PARROQUIAL            | 973 445342                           |  |
| ESGLÉSIA EVANG. PENT.         | 973 446457                           |  |
| FUNERARIA SANT JOSEP          | 973 445786                           |  |
|                               | 629 447113 - 629 377476 - 973 390862 |  |
| CASAL GENT GRAN               | 973 446259                           |  |
| <b>BELLCALIRE D'URGELL</b>    |                                      |  |
| AJUNTAMENT                    | 973 586005                           |  |
| <b>CAMARASA</b>               |                                      |  |
| AJUNTAMENT                    | 973 420009                           |  |
| <b>CASTELLÓ DE FARFANYA</b>   |                                      |  |
| AJUNTAMENT                    | 973 428007                           |  |
| <b>CUBELLS</b>                |                                      |  |
| AJUNTAMENT                    | 973 459005                           |  |
| <b>GERB</b>                   |                                      |  |
| AJUNTAMENT                    | 973 446099                           |  |
| <b>LA RÀPITA</b>              |                                      |  |
| TELÈFON PÚBLIC                | 973 445018                           |  |
| <b>LA SENTIU</b>              |                                      |  |
| AJUNTAMENT                    | 973 424005                           |  |
| CASA DEL METGE                | 973 424058                           |  |
| <b>LES AVELLANES</b>          |                                      |  |
| AJUNTAMENT                    | 973 454004                           |  |
| <b>MENÀRGUENS</b>             |                                      |  |
| AJUNTAMENT                    | 973 180205                           |  |
| <b>MONTGAI</b>                |                                      |  |
| AJUNTAMENT                    | 973 430005                           |  |
| METGE                         | 973 430107                           |  |
| <b>OS DE BALAGUER</b>         |                                      |  |
| AJUNTAMENT                    | 973 438004                           |  |
| METGE                         | 973 438003                           |  |
| A.T.S.                        | 973 438062                           |  |
| RESIDÈNCIA                    | 973 438169                           |  |
| <b>SANT LLORENÇ</b>           |                                      |  |
| TELÈFON PÚBLIC                | 973 420003                           |  |
| <b>SANTA LINYA</b>            |                                      |  |
| TELF. PÚBLIC                  | 973 454002                           |  |
| <b>TARTAREU</b>               |                                      |  |
| TELÈFON PÚBLIC                | 973 454003                           |  |
| <b>TÉRMENS</b>                |                                      |  |
| AJUNTAMENT                    | 973 180010 / 973 180041              |  |
| CASA DEL METGE                | 973 180213                           |  |
| <b>VALLFOGONA DE BALAGUER</b> |                                      |  |
| AJUNTAMENT                    | 973 432008                           |  |
| CASA DEL METGE                | 973 432055                           |  |
| <b>VILANOVA DE LA SAL</b>     |                                      |  |
| TELÈFON PÚBLIC                | 973 454019                           |  |

## Farmàcies

|                               |           |  |
|-------------------------------|-----------|--|
| <b>ÀGER</b>                   |           |  |
| F. JOSA - C/ La Font, s/n     | 973455286 |  |
| <b>BALAGUER</b>               |           |  |
| F. ALDÀVÓ- P. Estació, 10     | 973450214 |  |
| F. CLAVER- Sant Lluís, 6      | 973445384 |  |
| F. MARCH- S. Jaume, 2         | 973445280 |  |
| F. SALA- Pl. Mercadal, 38     | 973445087 |  |
| <b>BELLCALIRE D'URGELL</b>    |           |  |
| BRUFÀ TUDELA, J.I.            | 973586466 |  |
| <b>CAMARASA</b>               |           |  |
| TRIBÓ ALCOBÉ, M.              | 973420200 |  |
| <b>CASTELLÓ DE FARFANYA</b>   |           |  |
| ARASA PLA, G.                 | 973428070 |  |
| <b>LA SENTIU DE SIÓ</b>       |           |  |
| MONTERRAT MIRATS              | 973424151 |  |
| <b>LES AVELLANES</b>          |           |  |
| RÚBIES PRAT, NÚRIA            | 605010097 |  |
| <b>MONTGAI</b>                |           |  |
| PERE SOLANS                   | 973430110 |  |
| <b>OS DE BALAGUER</b>         |           |  |
| RÚBIES PRAT, NÚRIA            | 973438136 |  |
| <b>VALLFOGONA DE BALAGUER</b> |           |  |
| AIGUABELLA ALENTA, G.         | 973432151 |  |

## Horari de trens

| SORTIDES                            | ARRIBADES       | SORTIDES                   | ARRIBADES       |
|-------------------------------------|-----------------|----------------------------|-----------------|
| <b>BALAGUER</b>                     | <b>LLEIDA</b>   | <b>LLEIDA</b>              | <b>BALAGUER</b> |
| 08.00 (1)                           | 08.30           | 07.15 (1)                  | 07.44           |
| 10.00 (2)                           | 10.30           | 09.10 (4)                  | 09.39           |
| 14.16 (3)                           | 14.46           | 10.40 (2)                  | 11.09           |
| 18.10 (3)                           | 18.39           | 17.30 (3)                  | 17.59           |
| 18.50 (2)                           | 19.20           | 20.30 (4)                  | 20.59           |
| 21.05 (4)                           | 21.34           | <b>LA POBLA</b>            | <b>BALAGUER</b> |
| <b>BALAGUER</b>                     | <b>LA POBLA</b> | 12.56 (3)                  | 14.16           |
| 09.39 (4)                           | 11.00           | 17.30 (2)                  | 18.50           |
| 11.09 (2)                           | 12.30           |                            |                 |
| (1) De dilluns a divendres feiners. |                 | (3) De dilluns a dissabte. |                 |
| (2) Diumenges.                      |                 | (4) Diari.                 |                 |

## Horari d'autobusos

| SORT. | DESTINACIÓ     | CALENDARI                | SORT.        | DESTINACIÓ             | CALENDARI               |
|-------|----------------|--------------------------|--------------|------------------------|-------------------------|
| 06.10 | BARCELONA      | dill. a dissb.           | 13.37        | ESTERRI D'ÀNEU         | diumenge                |
| 07.55 | "              | diari                    | 17.22        | "                      | diari                   |
| 19.55 | "              | disb. i diumg.           | 20.07        | "                      | diari                   |
| 20.23 | "              | de dill. a div.          | 21.21        | "                      | de dill. a div.         |
| 19.00 | UAB BELLATERRA | diumenges lectius        | 13.17        | AGRAMUNT               | feiners                 |
| 06.10 | TÀRREGA        | dill. a dissb.           | 19.47        | "                      | de dill. a div.         |
| 07.10 | "              | dill. a dissb.           | 07.00        | ÀGER                   | feiners                 |
| 07.50 | "              | dill. a div.             | 13.37        | "                      | diumenge                |
| 12.00 | "              | dill. a dissb.           | 14.00        | "                      | dime, div, dis.         |
| 15.00 | "              | dill. a dissb.           | 17.00        | "                      | dill., dima., dij.      |
| 19.30 | "              | dill. a dissb.           | 17.22        | "                      | diari                   |
| 07.10 | LLEIDA         | de dill. a div.          | 20.07        | "                      | diari                   |
| 07.40 | "              | diari                    | 21.21        | "                      | de dill. a div.         |
| 07.45 | "              | de dill. a dissb.        | 11.05        | LES                    | diari                   |
| 07.48 | "              | de dill. a dissb.        | 18.05        | "                      | diari                   |
| 07.55 | "              | dime., dimc. i div.      | 08.25        | ALMENAR                | de dill. a div. feiners |
| 08.00 | "              | dill., dij. i div.       | 15.15        | "                      | de dill. a div. feiners |
| 09.15 | "              | de dill. a dissb.        | 11.00        | "                      | dissabtes               |
| 10.45 | "              | diumenges                | 12.45        | "                      | dissabtes               |
| 10.50 | "              | de dill. a div.          | <b>SORT.</b> | <b>LLEIDA-BALAGUER</b> | <b>CALENDARI</b>        |
| 12.00 | "              | de dill. a div.          | 07.00        |                        | de dilluns a divendres  |
| 13.10 | "              | de dill. a div.          | 07.45        |                        | de dilluns a divendres  |
| 13.30 | "              | de dill. a div.          | 08.45        |                        | diari                   |
| 14.45 | "              | de dill. a div.          | 09.10        |                        | de dilluns a dissabte   |
| 15.15 | "              | de dill. a div.          | 10.00        |                        | de dilluns a divendres  |
| 15.18 | "              | de dill. a div.          | 11.00        |                        | de dilluns a dissabte   |
| 17.30 | "              | diari                    | 11.10        |                        | de dilluns a divendres  |
| 17.51 | "              | diari                    | 12.30        |                        | de dilluns a dissabte   |
| 19.10 | "              | de dill. a div.          | 12.50        |                        | diumenge                |
| 19.21 | "              | diumenges                | 13.00        |                        | de dilluns a divendres  |
| 09.20 | SEU D'URGELL   | diari                    | 14.10        |                        | de dilluns a divendres  |
| 16.50 | "              | diari                    | 15.00        |                        | de dilluns a divendres  |
| 12.00 | ALBESA         | dissabte                 | 16.00        |                        | divendres               |
| 13.35 | SOLSONA        | dill., dima., dij., div. | 16.15        |                        | diari                   |
| 16.35 | "              | divendres                | 16.35        |                        | diari                   |
| 09.20 | PONTS          | diari                    | 18.30        |                        | de dilluns a divendres  |
| 13.35 | "              | de dill. a div. feiners  | 19.00        |                        | de dilluns a divendres  |
| 16.35 | "              | divendres                | 19.20        |                        | diari                   |
| 16.50 | "              | diari                    | 20.00        |                        | de dilluns a divendres  |
| 19.10 | "              | de dill. a div. feiners  | 20.35        |                        | de dilluns a divendres  |

## Farmàcies de torn de Balaguer

|                                              |                                              |               |
|----------------------------------------------|----------------------------------------------|---------------|
| De les 8 de la tarda del <b>16 d'octubre</b> | a les 8 de la tarda del <b>23 d'octubre</b>  | <b>MARCH</b>  |
| De les 8 de la tarda del <b>23 d'octubre</b> | a les 8 de la tarda del <b>30 d'octubre</b>  | <b>ALDÀVÓ</b> |
| De les 8 de la tarda del <b>30 d'octubre</b> | a les 8 de la tarda del <b>6 de novembre</b> | <b>CLAVER</b> |



**Torres**  
Pintura i decoració

Carrer Cervantes, 25 - 2 a  
973 447 525 - 626 814 937  
Balaguer - Lleida  
info@tonitorresmayora.cat  
www.tonitorresmayora.cat



**Duplicat de tot tipus de claus**  
Escolat de ganxets i tisores  
Venda i reparació de calçat  
Camandaments a distància

C/ Barcelona, 31  
Tel. 973 44 31 29 - BALAGUER

**PAPERERIA ELVI**

MATERIAL ESCOLAR  
LLIBRES DE LECTURA  
LLIBRES DE TEXT

C/ Barcelona, 38  
Tel. 973 450630  
BALAGUER

**ESPU+**

Aïllaments de poliuretà  
Impermeabilitzacions  
Eco-Aïllaments

Tel.: 622 222 312  
www.poliureta.cat

**NETEGES**

**ENet**

Tels.: 687 509 546  
687 509 576  
687 509 513

Comunitats | Pàrquings | Oficines  
Establiments comercials | Col·legis  
Bancs | Naus industrials  
Neteges fi d'obra  
Neteges en general  
Vidres | Rétols  
Neteja de catifes i moquetes  
Poliment i abrillantament de terra

**DEMANI'NS PRESSUPOST**  
al tel.: 687 509 546

**OFERTES** en instal·lació de  
**CALDERES** de GAS NATURAL de CONDENSACIÓ

Amb possibilitat de finançament,  
Pressupostos sense compromís

**OFERTES** per SUBSTITUCIÓ de  
**CALDERES** de gas atmosfèriques i  
estanques per CONDENSACIÓ

Instal·lacions i reparacions de  
AIRE CONDICIONAT • CALEFACCIÓ  
FONTANERIA • ELECTRICITAT  
GAS NATURAL

**CARBONELL**

C/ Angel Guimerà, 1 - 25617 LA RÀPITA  
Tel. 690 847 479  
jcarbonell222@gmail.com





centre integral xapa s.l.

**Més de 1.500m<sup>2</sup> per la reparació de  
XAPA i PINTURA de vehicles de  
TOTES MARQUES i models**

- Professionalitat i atenció personalitzada
- Tecnologia i maquinària d'última generació
- Servei ràpid al millor preu
- Tramitació ràpida dels parts d'assegurances
- Tramitació i cobrament de les factures a les companyies d'assegurances.



**VEHICLE**  
de substitució  
**GRATUÏT**



**Visiti'ns al nostre  
stand de Firauto**

**La millor qualitat  
a PREUS sense  
COMPETÈNCIA**

**Vine i  
comproba-ho.**

**RECANVIS ORIGINALS  
per al seu vehicle en  
TOTS els nostres  
SERVEIS**

**30%** de descompte\*  
**en la franquícia**  
a les reparacions de  
xapa i pintura

\* en reparacions superiors a 600 euros



C/ Gaspar de Portolà, 4 • Tel. 973 980 958 • Fax 973 449 871 • 25680 HOSTAL NOU • cixbalaguer@gmail.com  
**www.multiautobalaguer.com**